

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING (MoU)

BETWEEN

The Italian Equestrian Sports Federation (FISE)

AND

The Jiangsu Equestrian Association (JEA)

Preamble

This Memorandum of Understanding (hereinafter referred to as the “MoU”) is hereby made and entered into by and between:

- Party A: The Italian Equestrian Sports Federation (FISE), headquartered in Rome, Italy; and
- Party B: The Jiangsu Equestrian Association (JEA), headquartered in Jiangsu Province, People’s Republic of China,

(hereinafter referred to as “the Party”, collectively referred to as “the Parties”).

Recognising Parties’ mutual interest in fostering bilateral cooperation in the field of equestrian sports and acknowledging the growing importance of equestrian exchange in the development of athletic, cultural, and economic ties between Italy and China, based on the principle of equality and mutual benefit, the Parties express their intention to collaborate in good faith as outlined below.

I. PURPOSE

The Parties shall establish and promote long-term collaboration in the development of equestrian sports through the exchange of professionals and expertise, the organization of joint competitions and events, and the promotion of equestrian industry chain development. These efforts aim to enhance cultural exchange and foster mutual development between China and Italy in the equestrian sector.

II. AREAS OF COOPERATION

The Parties shall cooperate in the following areas, subject to applicable laws and regulations in Italy and China:

1) Exchange and Deployment of Professionals

The Parties shall promote the mutual exchange of riders, coaches, veterinaries, blacksmiths, and officials, including the placement of Italian equestrian coaches and trainers to Chinese equestrian clubs for on-site coaching and training, as well training

sessions for Chinese trainers and riders at the Italian Federal Equestrian Center [www.centroequestrefederale.it].

2) **Joint Events and Knowledge Sharing**

The Parties agree to co-organise equestrian competitions, seminars, and training activities, and to share best practices in equine care, stable management, and veterinary services.

3) **Horse Export and Quarantine Support**

The Parties shall collaborate to facilitate the safe and direct export of Italian horses to China and of Chinese horses to Italy, including advocacy for appropriate regulatory support and coordination on customs and veterinary quarantine procedures.

The Parties shall endeavour to facilitate contacts with the relevant professional shipping agents and Custom Authorities.

4) **Equestrian Industry and Product Trade**

The Parties shall encourage bilateral trade in equestrian-related products, including but not limited to apparel, saddlery, boots, and other industry products, with a view to enhancing value chain cooperation.

5) **Partnerships Between Stables and Breeders**

The Parties shall support the development of connections and collaborative exchanges between leading stables and horse breeding institutions in Jiangsu and Italy, fostering long-term collaboration and innovation in equestrian breeding sector.

III. IMPLEMENTATION AND COORDINATION

1) Each Party shall appoint a representative responsible for coordinating the implementation of this MoU. The appointed representatives will serve as the main points of contact for all matters related to this MoU. The contact details of each representative are as follows:

- **Party A Representative:**

Name: Simone Perillo – Secretary General FISE

Email: segretario.generale@fise.it

Telephone: +39.06.83668414

- **Party B Representative:**

Name: Yu LIU – Secretary General JEA

Email: leoliu.hiec@qq.com

Telephone: +86 0510 81699000

- 2) Parties shall hold a meeting and meet at least once a year, either in person or remotely via online video call, to assess progress, exchange updates, and identify further areas of cooperation.

IV. NON-BINDING NATURE

This MoU is a statement of mutual intent and does not create legally binding obligations.

V. DURATION AND TERMINATION

- 1) This MoU takes effect upon the date of signature and remains valid for one (1) year.
- 2) Extension is possible upon mutual written consent before the expiration date.

VI. LANGUAGE

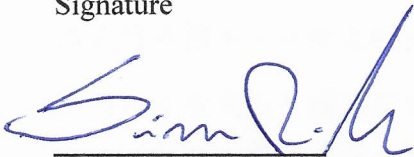
This MoU is executed in both English and Chinese, each version being equally authentic. In case of divergence, the English version shall prevail.

(Only Signature Below)

Signed in Rome, on July 16th, 2025

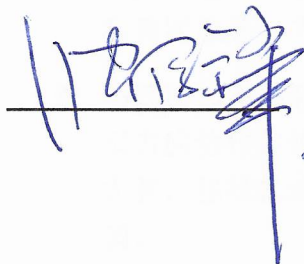
For the Italian Equestrian Sports Federation (FISE):

Signature



For the Jiangsu Equestrian Association (JEA):

Signature



意大利马术运动联合会 (FISE) 与 江苏省马术协会 (JEA)

之

谅解备忘录 (MoU)

前言

本《谅解备忘录》（以下简称“备忘录”）由以下双方共同签订：

- 甲方：意大利马术运动联合会 (FISE)，地址位于意大利罗马；
- 乙方：江苏省马术协会 (JEA)，地址位于中华人民共和国江苏省。

-

（以下单独称为“一方”，合称为“双方”）。

鉴于双方均致力于促进马术运动领域的双边合作，并认识到马术交流对深化中意两国体育、文化与经济发展中的重要意义，基于平等互利共赢的原则，双方真诚表达以下合作的意向。

1. 第一条：目的

双方将建立并推动马术运动发展的长期合作，通过专业人员与专业知识的交流、联合赛事与活动的组织，以及马术产业链发展的促进，旨在加强中意两国在马术领域的文化交流与共同发展。

2. 第二条：合作领域

双方将依据中国及意大利适用的法律法规，在以下领域推进合作：

1) 专业人员交流与派遣

双方应促进骑手、教练和公务人员的互派交流，包括安排意大利马术教练和训练师前往中国马术俱乐部进行实地指导和培训，以及组织中国教练和骑手赴意大利联合马术中心（www.centroequestrefederale.it）参加培训课程。

2) 联合活动与知识共享

双方同意共同组织马术比赛、研讨会和培训活动，并分享马匹护理、马厩管理和兽医服务等方面的最佳实践。

3) 马匹出口与检疫支持

双方应协作促进意大利马匹安全、直接地出口至中国，以及中国马匹出口至意大利，包括推动监管方面的支持，并在海关和动物检验检疫程序方面进行协调。

双方还将积极促成与相关专业运输代理机构及海关部门的沟通与对接。

4) 马术产业与产品贸易

双方应促进马术产业链相关产品的双边贸易，包括但不限于服装、鞍具、马靴及其他衍生产品，旨在加强合作。

5) 马场与育种机构合作

双方应支持江苏省与意大利之间先进马场及马匹育种机构建立联系与合作交流关系，推动马术育种领域的长期合作与创新。

3. 第三条：实施与协调

1) 各方应该指定一名代表，负责协调本备忘录的实施。被指定的代表将作为与本备忘录有关事宜的主要联络人。每位代表的联系方式如下：

- 甲方代表：

姓名：Simone Perillo, 意大利马术运动联合会秘书长

电子邮箱：segretario.generale@fise.it

联系电话：+39.06.83668414

- 乙方代表：

姓名：刘煜，江苏省马术协会秘书长

电子邮箱：leoliu.hiec@qq.com

联系电话：+86 0510 81699000

2) 双方代表应建立定期会晤机制，指定代表每年至少举行一次会议，可以线下或远程方式进行，以评估合作进展、交流最新情况，并探讨进一步的合作领域。

第四条：非约束性

本备忘录系双方合作意向的声明，不产生任何具有法律约束力的义务。

第五条：期限与终止

1) 本备忘录自签署日生效，有效期为壹（1）年。

2) 期满前双方通过书面协议，可一致决定延长本备忘录有效期。

第六条：语言

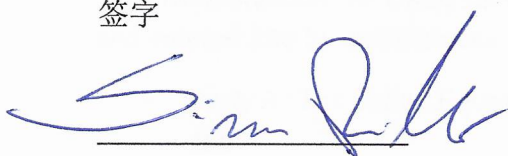
本备忘录以英文与中文两种语言书就，两种文本具有同等效力。如两种文本间出现不一致，以英文版为准。

(以下无正文)

签署于罗马，日期 2025 年 7 月 16 日

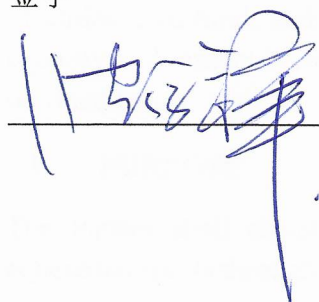
意大利马术运动联合会 (FISE)

签字

A handwritten signature in blue ink, appearing to be "Simone", written over a horizontal line.

江苏省马术协会 (JEA)

签字

A handwritten signature in blue ink, appearing to be "王超", written over a horizontal line.